

## Edito



**Werte Leserinnen  
und Leser,**

Afrika leidet an einem akuten Bildungsnotstand, verantwortlich für die enormen Entwicklungsdefizite des Kontinents sowie das gewaltige Bevölkerungswachstum. Die Bevölkerung wird sich nach aktuellen Prognosen bis 2050 in den Ländern südlich der Sahara verdoppeln. Viele von ihnen werden sich wegen geringer Aussichten auf ein Leben in Würde auf den Weg machen – auch nach Luxemburg. Bildung ist einer der zuverlässigsten Schlüssel, den wir diesen Menschen in die Hand geben können, um eine bessere Perspektive für die Zukunft zu haben. Besonders Mädchen und junge Frauen müssen zur Schule gehen, denn eine Studie des Berlin-Instituts für Bevölkerung und Entwicklung aus dem Jahre 2017 schreibt: „Je länger Frauen eine Schule besuchen, umso weniger Kinder bekommen sie.“ Im Schnitt bekommen Frauen in dieser Region fünf Kinder.

Zur Entwicklung Afrikas ist Bildung das wichtigste wirtschafts- und sozialpolitische Steuerungsinstrument. Wie CSI dies angeht können Sie in diesem Magazin lesen. Bessere Schulen, bessere Bildungschancen zeigen ihre Wirkung erst nach Jahren und Jahrzehnten. Daher ist es wichtig, dass Organisationen wie CSI langfristig in Projekten als Partner tätig sind und die Bildungsfrage über Generationen begleiten. Natürlich ist es mit einer besseren Schulausbildung nicht getan. Aber nur mit ihr lässt sich auch der sozio-ökonomische Wandel einleiten, der Arbeitsplätze entstehen lässt und ist somit langfristig das beste Mittel gegen die Probleme des Kontinents.

Zum Ende dieses Jahres möchte ich Ihnen, werte SpenderInnen, herzlich für Ihre Unterstützung danken. Ohne Sie ist die Arbeit von CSI nicht möglich. Danke, dass Sie jene nicht vergessen, denen es nicht so gut geht! Ihnen und Ihren Familien wünsche ich gesegnete Weihnachten und ein frohes neues Jahr.



Patrick de Rond, Präsident

*Wir wünschen Ihnen  
frohe Weihnachten und alles Gute  
für das Jahr 2020!*

iStock

### Einigkeit und Frieden

Advent das ist die stille Zeit,  
Die Tage schnell verrinnen.  
Das Fest der Liebe ist nicht weit,  
Fangt an euch zu besinnen!

Es gab wohl manchmal Zank und Streit  
Ihr habt euch nicht vertragen.  
Vergesst das Jetzt und seid bereit,  
Euch wieder zu vertragen.

Denn denk nicht nur ans eigene Glück,  
Du solltest danach streben.  
Und anderen Menschen auch ein Stück  
Von deiner Liebe geben.

Der eine wünscht sich Ruhm und Geld,  
Die Wünsche sind verschieden.  
Ich wünsche für die ganze Welt  
Nur Einigkeit und Frieden.

(Autor: unbekannt)

Shutterstock





Conditions de vie des enfants déplacés à Goma en RDC

## L'éducation en péril en Afrique

Ainsi le titre d'un rapport de l'UNICEF sur la situation de l'éducation en Afrique de l'Ouest et en Afrique centrale, daté du mois d'août 2019. Mais ceci vaut non seulement pour les régions citées, mais également pour la plupart des pays de l'Afrique subsaharienne. Selon l'Institut des Statistiques de l'UNESCO, « l'Afrique subsaharienne a les taux les plus élevés d'exclusion de l'éducation. Plus d'un cinquième des enfants âgés d'environ 6 à 11 ans n'est pas scolarisé, suivi par un tiers des enfants âgés d'environ 12 à 14 ans. Près de 60 % des jeunes âgés d'environ 15 à 17 ans ne vont pas à l'école. Si des mesures urgentes ne sont pas prises, la situation empirera certainement, car la région fait face à une demande croissante d'éducation en raison de l'augmentation constante de sa population d'âge scolaire ».

CSI s'est bien rendu compte de ce problème et a, depuis son accord-cadre avec le gouvernement luxembourgeois en 2012 et plus particulièrement depuis 2017, comme objectif de contribuer à un meilleur accès à l'éducation de base pour des enfants et jeunes marginalisés.

En Afrique, CSI a des projets de développement dans les pays suivants : République Démocratique du Congo (RDC), Rwanda, Soudan du Sud et Tanzanie. Si le problème du nonaccès à une éducation régulière et de qualité est le

même pour tous les enfants, les raisons en sont parfois différentes. Ainsi, la réponse donnée via les projets varie en fonction des besoins sur place.

En RDC, CSI travaille avec deux partenaires différents, sur deux lieux différents, pour des enfants ayant des conditions de vie et des possibilités d'apprentissage qui divergent. Les deux projets se situent au Nord-Kivu à l'Est du pays. A Goma, le « Jesuit Refugee Service » s'engage en faveur d'une éducation pour enfants déplacés. Ces jeunes ont dû fuir avec leurs familles ou parfois tout seuls de leurs villages et sont venus s'installer à Goma. Cette ville qui garantit un peu d'anonymat, leur donne une certaine sécurité. Mais les conditions de vie sont loin d'être idéales. Alors, pouvoir aller à l'école est un élément clé dans la vie et le développement de ces enfants. Dans le cadre du projet, CSI soutient la scolarisation de plus de 1.000 enfants déplacés. Des jeunes reçoivent de l'aide dans la préparation aux différents examens. Un suivi psycho-social leur permet de travailler leur vécu bien souvent traumatologique.

Dans la même région, à environ 300 km au Sud, les jeunes qui fréquentent le centre des jeunes des Salésiens de Don Bosco à Uvira se voient confrontés à un manque de perspectives du fait qu'ils ont quitté l'école en 2<sup>e</sup> ou



Jeune apprentie à Uvira en RDC



Enfant réfugié burundais



3<sup>e</sup> année primaire. Le manque d'argent ou encore de motivation les a poussés à chercher des activités rémunératrices. Aujourd'hui, ils réalisent que l'avenir est moins prometteur sans études. Les Salésiens offrent des cours d'alphabétisation ainsi que des apprentissages de métiers pour les aider à construire leur futur.

Au Rwanda, la « Maison Shalom », un partenaire de longue date de CSI, est en fait originaire du Burundi. Lors des conflits au Burundi en octobre 2015, les collaborateurs de la Maison Shalom ont dû fuir le pays et se sont installés à Kigali. Là, ils se vouent à la prise en charge des réfugiés burundais. Le projet consiste à offrir l'éducation préscolaire aux plus petits. Ceci est d'autant plus important parce que le Burundi est un pays francophone tandis qu'au Rwanda la langue officielle est l'anglais. Pouvoir aller à l'école maternelle est ainsi une chance pour ces enfants afin de pouvoir suivre plus tard une éducation scolaire dans les meilleures conditions possibles.

En Tanzanie, CSI travaille avec Ilula Orphans Program (IOP). Cette ONG locale ayant des organisations partenaires dans différents pays, entre autre au Luxembourg (IOP Luxembourg), est localisée au centre du pays. Là-bas, l'infrastructure scolaire fait parfois carrément défaut. L'école primaire

réalisée par CSI en collaboration financière avec IOP Luxembourg permettra à 560 enfants de fréquenter une école primaire de qualité. Des internats donnent aussi à des enfants venant des villages éloignés la possibilité de fréquenter l'école. Ce projet est dans sa phase terminale. Des aménagements d'autres écoles primaires sont prévus pour 2020.

Et enfin, le Soudan du Sud, le pays le plus touché par la guerre et des conflits armés. Ici, tout, mais vraiment tout est à refaire. CSI soutient la fondation « Bishop Macram Rescue and Relief Foundation » dans sa recherche permanente de reconstruire le pays et d'offrir aux personnes ayant vu tellement de cruautés un avenir de paix et de réelles perspectives. CSI soutient le partenaire dans la mise en place et l'aménagement d'infrastructures scolaires.

L'Objectif de Développement Durable n°4 a pour ambition d'assurer pour toutes et tous un accès à une éducation de qualité et de promouvoir les possibilités d'apprentissage tout au long de la vie. CSI s'engage, ensemble avec ses partenaires dans les quatre pays cibles, à contribuer pour atteindre cet objectif : L'EDUCATION POUR TOUS !

Merci de nous soutenir dans notre engagement !



Elèves dans la nouvelle école primaire à Ilula en Tanzanie



Ecole primaire détruite à Mayen Abun au Sud-Soudan

## NEWS AUS DER EINE-WELT-ERZIEHUNG

### 30 Jahre Kinderrechtskonvention

Die internationale Kinderrechtskonvention ist der am weitesten verbreitete und der am schnellsten angenommene internationale Vertrag in der Geschichte und wurde am 20. November 1989 von 190 Ländern ratifiziert. Deshalb wird an jedem 20. November der internationale Kinderrechtstag gefeiert. Dieser Tag zielt darauf ab, die internationale Aufmerksamkeit auf ein wichtiges Thema zu lenken: das Wohlergehen von Kindern weltweit. Leider sind wir noch sehr weit davon entfernt, dass das Wohlergehen aller Kinder gesichert ist. Und zwar in allen Bereichen.

So sind zum Beispiel Fortschritte in der Bildung leider spärlich. Die Zahl der Grundschul Kinder ist seit einem Jahrzehnt konstant. Viele Schüler erlernen nicht die Fähigkeiten, die sie im Alltag benötigen, geschweige denn in der Wirtschaft von heute.

Um das Thema Bildung nochmals in die Öffentlichkeit zu tragen, hat CSI vor kurzem einen Clip online gesetzt. Er heißt „63 million“ und steht für die 63 Millionen Kinder im Grundschulalter, die immer noch nicht zur Schule gehen. Hindernisse und Wirkung der Bildung werden visuell vermittelt. Bitte schauen Sie sich den Clip doch an, entweder auf der Facebook-Seite von CSI oder auf YouTube: #63million. Danke!



## 63 Holzfiguren unterwegs



Vom 4. bis zum 12. November war die Ausstellung „63 Millionen“ im Belval Plaza in Esch zu sehen. Viele Besucher des Einkaufszentrums blieben stehen und bewunderten die Figuren. Die Ausstellung wird nächsten Sommer wieder im Märchenpark in Bettembourg zu sehen sein und noch an anderen Orten, welche Ihnen beizeiten bekannt gegeben werden.

## Impressum

**Herausgeber:**  
Chrëschtlech Solidaritéit International (CSI) asbl  
ONG agréée  
51, rue de Strasbourg / L-2561 Luxembourg  
Tel.: 26.64.93.89 / E-Mail: info@csi.lu

**CCPL:**  
IBAN LU27 1111 0868 8772 0000  
(Spenden sind steuerlich absetzbar)

**Erscheinungsweise:**  
monatlich (Auflage: 1.000)

**Redaktion:**  
Sybille Gernert, Patrick de Rond, Sandra Scheuren,  
Sylvie Grein und Véronique Weis

**Graphische Gestaltung:**  
Imprimerie Centrale, Luxembourg



für unser Konto bei der BCEE  
Scannen Sie diesen Code  
über die DigiCash-App

### Redaktionsschluss:

jeweils zum Monatsende - Der Nachdruck von Artikeln dieses Heftes ist unter Angabe von Quelle und Zustellung von zwei Belegexemplaren ausdrücklich erwünscht.

**Danke für Ihre Spenden und Ihre Gebete.**

[www.csi.lu](http://www.csi.lu)

## Süd-Süd-Austausch in Bangladesch



Schon seit mehreren Jahren schwebte CSI die Idee vor, einen sogenannten Süd-Süd-Austausch zu organisieren. Der Gedanke dahinter ist es, Partner von CSI, die in demselben oder einem ähnlichen Aufgabenbereich tätig sind, miteinander zu vernetzen. In Asien verfolgen die spezialisierte Schule Thanh Tam in Danang (Vietnam), das Protibondhi Community Center in Mymensingh (Bangladesch) und das Kiran Village in Varanasi (Indien) dasselbe Ziel: die Inklusion behinderter Kinder durch den Zugang zu Bildung. Auch wenn die Bedingungen verschieden, die Probleme unterschiedlich und die Kulturen nicht unbedingt vergleichbar sind, so wurde diese von CSI initiierte

Idee von allen Partner positiv aufgenommen. Nachdem im März ein erstes Treffen in Indien stattgefunden hatte, reiste das Team des Kiran Village Anfang November für einige Tage nach Bangladesch, um sich dort ein Bild von der Arbeit unserer Partnerorganisation PCC zu machen und Erfahrungen auszutauschen. Die Sœurs Saint Paul de Chartres, die in Danang die Thanh Tam-Schule leiten, konnten leider nicht an diesem Treffen teilnehmen. Es war dennoch für alle Teilnehmer eine sehr bereichernde Erfahrung, die Anfang 2020 wiederholt wird. Dann nämlich reisen unsere Partner aus Bangladesch und Indien nach Vietnam, um die Aktivitäten der Sœurs Saint Paul de Chartres kennen zu lernen und sich mit ihnen auszutauschen.



## Gelungener Konzertabend mit der „Militärmusek“



Wie Sie sicherlich mitbekommen haben, feiert CSI Lëtzebuerg dieses Jahr 30. Geburtstag. Dies ist eine wunderbare Gelegenheit, um zurückzuschauen und den Blick nach vorne zu wagen. Aber natürlich darf und soll auch gefeiert werden. Deshalb lud CSI am Freitag, den 22. November zu einem Benefizkonzert mit der „Lëtzebuenger Militärmusek“ ins Athénée nach Luxemburg-Stadt. Etwa 120 Leute waren dieser Einladung gefolgt und erlebten einen kurzweiligen Musikabend mit wunderbaren Klängen und Melodien. Nach der Begrüßung durch CSI-Präsident Patrick de Rond brachte die „Militärmusek“ unter der Leitung von Capt Christian Kirpes ein abwechslungsreiches Programm mit Werken unter anderem von R. Strauss, R. Newton, F. Mertens, G. Rossini zu Gehör. Solist des Abends war SgtStag Ben Seil, der sein Können

im Stück „Capriccio for Tuba“ eindrucksvoll unter Beweis stellte. Nach etwas mehr als einer Stunde Musik der Extraklasse verabschiedeten sich die etwa 60 Musiker von der Bühne, natürlich nicht ohne dem Publikum den Wunsch nach zwei Zugaben zu erfüllen. Im Anschluss an das Konzert lud CSI Lëtzebuerg alle Anwesenden zum „Ehrenwein“, der von der Stadt Luxemburg gestiftet wurde. Und so klang der Konzertabend in gemütlicher Runde aus.

